

Silent Night

Stille Nacht - Douce Nuit

Chorus (SATB)

Wind Band / Concert Band / Harmonie / Blasorchester / Fanfare

Arr. : Marcel Saurer

EMR 10569

| | | | | | |
|----|---|----------------------|---|---|----------------------------|
| 1 | Score | 2 | 1 st F & E ^b Horn | | |
| 20 | Chorus | 2 | 2 nd F & E ^b Horn | | |
| 8 | Flute | 2 | 1 st Trombone $\text{tr} + \text{tr}$ | | |
| 1 | Oboe (optional) | 2 | 2 nd Trombone $\text{tr} + \text{tr}$ | | |
| 1 | Bassoon (optional) | 1 | Bass Trombone $\text{tr} + \text{tr}$ | | |
| 1 | E ^b Clarinet (optional) | 2 | Baritone $\text{tr} + \text{tr}$ | | |
| 5 | 1 st B ^b Clarinet | 2 | E ^b Bass tr | | |
| 4 | 2 nd B ^b Clarinet | 2 | B ^b Bass tr | | |
| 4 | 3 rd B ^b Clarinet | 2 | Tuba tr | | |
| 1 | B ^b Bass Clarinet (optional) | 1 | Piano / Guitar / Bass Guitar (optional) | | |
| 1 | B ^b Soprano Saxophone (optional) | 1 | Glockenspiel | | |
| 2 | 1 st E ^b Alto Saxophone | 1 | Drum Set | | |
| 2 | 2 nd E ^b Alto Saxophone | | | | |
| 2 | B ^b Tenor Saxophone | | | | |
| 1 | E ^b Baritone Saxophone (optional) | | | | |
| 1 | E ^b Trumpet / Cornet (optional) | | | | |
| 3 | 1 st B ^b Trumpet / Cornet | | | | |
| 3 | 2 nd B ^b Trumpet / Cornet | | | | |
| 3 | 3 rd B ^b Trumpet / Cornet | | | | |
| | | Special Parts | Fanfare Parts | | |
| | | 1 | 1 st B ^b Trombone tr | 2 | 1 st Flugelhorn |
| | | 1 | 2 nd B ^b Trombone tr | 2 | 2 nd Flugelhorn |
| | | 1 | B ^b Bass Trombone tr | 2 | 3 rd Flugelhorn |
| | | 1 | B ^b Baritone tr | | |
| | | 1 | E ^b Tuba tr | | |
| | | 1 | B ^b Tuba tr | | |

DISCOGRAPHY



Voices 6

| Track N° | Titel / Title (Komponist / Composer) | Time | N° EMR Blasorchester Concert Band | N° EMR Brass Band |
|----------|--|------|-----------------------------------|-------------------|
| 1 | A Merry Christmas (Arr.: Parson) | 2'59 | EMR 10568 | EMR 3174 |
| 2 | King's Blues March (Arr.: Saurer) | 3'00 | EMR 10577 | EMR 3172 |
| 3 | Ox And Donkey Blues (Arr.: Saurer) | 2'52 | EMR 10578 | EMR 3169 |
| 4 | Silent Night (Arr.: Saurer) | 3'06 | EMR 10569 | EMR 3176 |
| 5 | Swingle Bells (Arr.: Parson) | 2'57 | EMR 10566 | EMR 3177 |
| 6 | Holy Night (Arr.: Parson) | 3'16 | EMR 10572 | EMR 3179 |
| 7 | What Child is This? (Arr.: Parson) | 2'54 | EMR 10567 | EMR 3178 |
| 8 | O Christmas Tree (Arr.: Parson) | 2'53 | EMR 10570 | EMR 3168 |
| 9 | Kling Glöckchen (Arr.: Parson) | 3'20 | EMR 10571 | EMR 3175 |
| 10 | Christmas Glory (Arr.: Parson) | 3'18 | EMR 10575 | EMR 3180 |
| 11 | Adeste Fideles (Arr.: Saurer) | 2'45 | EMR 10576 | EMR 3171 |
| 12 | Christmas Swing (Arr.: Parson) | 3'10 | EMR 10579 | EMR 3173 |
| 13 | Go Tell It On The Mountain (Arr.: Parson) | 3'00 | EMR 10574 | EMR 3181 |
| 14 | Joyful Christmas (Arr.: Parson) | 2'44 | EMR 10573 | EMR 3170 |

Zu bestellen bei • A commander chez • To be ordered from:

CHORUS

Silent Night

Stille Nacht - Douce Nuit

Arr.: Marcel Saurer

Slowly $\text{♩} = 76$,
Straight 8ths rit. **A** a tempo, $\text{♩} = 84$, Swing 8ths

~~Photocopying is illegal!~~

Si - lent night! Ho - ly night! All is calm,
Stil - le Nacht! Hei - li - ge Nacht! Al - les schläft,
Dou - ce nuit! Sain - te nuit! Tout se tait,

all is bright 'Round your vir - gin Mo - ther and Child, Ho - ly in - fant so ten - der and mild,
ein - sam wacht Nur das trau - te hoch - hei - li - ge Paar, Hol - der Kna - be mit lok - ki - gem Haar,
l'heu - re fuit. Seuls Jo - seph et Ma - rie hum - ble - ment Sont pen - chés au ber - ceau de l'En - fant.

Sleep in hea - ven - ly peace! Sleep in hea - ven - ly peace!
Schlaf in himm - li - scher Ruh! Schlaf in himm - li - scher Ruh!
Dors, Jé - sus ra - dieux! Dors, Jé - sus ra - dieux!

Si - lent night! Ho - ly night! Shep - herds quake at the sight, Glo - ries stream from hea - ven a -
Stil - le Nacht! Hei - li - ge Nacht! Got - tes Sohn! O wie lacht Lieb aus dei - nem gött - li - chen
Dou - ce nuit! Sain - te nuit! Rois, ber - gers vont à Lui, L'air s'em - plit de can - tiques joy -

far, Heav'n - ly hosts sing Al - le - lu - ia. Christ the Sa - vior is born! Christ the Sa - vior is
Mund, Da uns schlägt die ret - ten - de Stund Christ in dein - ner Ge - burt! Christ in dei - ner Ge -
eux, Qui s'en - volent aux por - tes des cieux. C'est Jé - sus le Sau - veur! C'est Jé - sus le Sau -

born! Si - lent night! Ho - ly night! Son of God, love's pure light. Ra - diant
burt! Stil - le Nacht! Hei - li - ge Nacht! Hir - ten erst kund - ge - macht Durch der
veur! Dou - ce nuit! Sain - te nuit! Où Jé - sus a sou - ri. Son a -

beams from Thy ho - ly face With the dawn of re - deem - ing grace. Je - sus, Lord, at Thy
En - gel Hal - le - lu - ja. Tönt es laut von fern und nah: Je - sus, der Ret - ter ist
mour jus - qu'à nous est ve - nu! L'âme en Lui trouve en - fin le sa - lut! Christ au monde est don -

birth! Je - sus, Lord, at Thy birth! Je - sus, Lord, at Thy
da! Je - sus, der Ret - ter ist da! Je - sus, der Ret - ter ist
né! Christ au monde est don - né! Christ au monde est don -

birth! Je - sus, Lord, at Thy birth!
da! Je - sus, der Ret - ter ist da!
né! Christ au monde est don - né!

Silent Night

Stille Nacht - Douce Nuit

Arr.: Marcel Saurer

10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21



Chorus
 Slowly $\text{♩} = 76$, Straight 8ths
 rit.
2 **3** **4** **A** **5** **6** **7** **8** **9**
 a tempo, $\text{♩} = 84$, Swing 8ths

Chorus: Si - lent night! Ho - ly night! All is
 Stil - le Nacht! Hei - li - ge Nacht! Al - les
 Dou - ce nuit! Sain - te nuit! Tout se

Flute: *mf*

Oboe: *mf*

Bassoon: *mf*

1st B♭ Clarinet: *mf*

2nd B♭ Clarinet: *mf*

3rd B♭ Clarinet: *mf*

B♭ Bass Clarinet: *mf*

1st E♭ Alto Saxophone: *mf*

2nd E♭ Alto Saxophone: *mf*

B♭ Tenor Saxophone: *mf*

E♭ Baritone Saxophone: *mf*

1st B♭ Trumpet / Cornet: *mp*

2nd B♭ Trumpet / Cornet: *mp*

3rd B♭ Trumpet / Cornet: *mp*

1st F Horn: *mf*

2nd F Horn: *mf*

1st Trombone: *mf*

2nd Trombone: *mf*

Bass Trombone: *mf*

Baritone: *mf*

Tuba in C: *mf*

Bass Guitar (Optional): *mf*
 E♭/G Dm/F Cm/E♭ E♭/D

Piano / Guitar (Optional): *mf*
 C⁷ F⁷ B♭maj⁷ B♭⁶ B♭maj⁷ B♭⁹ Cm⁷

Glockenspiel: *mf*

Drum Set: *mf*
 Ride Cymbal w/ Brushes
 Brushes, Jazz Ballad

Chorus: calm, all is bright Round your vir - gin Mo - ther and Child, Ho - ly in - fant so ten - der and mild Sleep in
 schläft, ein - sam wacht Nur das trau - te hoch - hei - li - ge Paar, Hol - der Kna - be mit lok - ki - gem Haar, Schlaf in
 tait, rheu - re fut. Seuls Jo - seph, et Ma - rie hum - ble - ment Sont pen - chés au ber - ceau de l'En - fant. Dors, Je -

Flute:

Oboe:

Bsn.:

Cl. 1:

Cl. 2:

Cl. 3:

B. Cl.:

A. Sax. 1:

A. Sax. 2:

T. Sax.:

B. Sax.:

Tpt./Cnt. 1:

Tpt./Cnt. 2:

Tpt./Cnt. 3:

Hn. 1:

Hn. 2:

Tbn. 1:

Tbn. 2:

B. Tbn.:

Bar.:

Tuba:

B. Gtr.:

Pno./Gtr.:

Dr.:

Chorus

hea - ven - ly peace! Sleep in hea - ven - ly peace!
 himm - li scher Ruh! Schlaf in himm - li scher Ruh!
 sus - ra - dieux! Dors Je - sus - ra - dieux!

p Si - lent night!
 Stil - le Nacht!
 Dou - ce nuit!

One Solo

A. Sax. 1, A. Sax. 2, T. Sax., B. Sax., Tpt./Cnt. 1, Tpt./Cnt. 2, Tpt./Cnt. 3, Hn. 1, Hn. 2, Tbn. 1, Tbn. 2, B. Tbn., Bar., Tuba, B. Gr., Pno./Gtr., Dr.

Chorus

Hil - ly night! Shep - herds quake at the sight Glo - ries stream from hea - ven a - far! Heav'n - ly hosts sing Al - le - lu - ia
 Hei - li ge Nacht! Got - tes Sohn! O wie lacht Lieb aus dei - nem gött - li chen Mund, Da uns schlägt die ret - ten - de
 Sain - te nuit! Rois - bers - gers vont à Lui L'air s'em - plit de can - ties joy - eus, Qui s'en - volent aux por - tes des

mf

Fl., Ob., Bsn., Cl. 1, Cl. 2, Cl. 3, B. Cl., A. Sax. 1, A. Sax. 2, T. Sax., B. Sax., Tpt./Cnt. 1, Tpt./Cnt. 2, Tpt./Cnt. 3, Hn. 1, Hn. 2, Tbn. 1, Tbn. 2, B. Tbn., Bar., Tuba, B. Gr., Pno./Gtr., Dr.

Tutti

44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54

Chorus
 in Christ the Sa- vior is born! Christ... the Sa- vior is born!
 Stund Christ in dem - ner Ge - burt! Christ... in der Ge - burt!
 C'est Je - sus le Sau - veur! C'est Je - sus le Sau - veur!

Fl.
 Ob.
 Bsn.
 Cl. 1
 Cl. 2
 Cl. 3
 B. Cl.
 A. Sax. 1
 A. Sax. 2
 T. Sax.
 B. Sax.
 Tpt./
 Cnt. 1
 Tpt./
 Cnt. 2
 Tpt./
 Cnt. 3
 Hn. 1
 Hn. 2
 Tbn. 1
 Tbn. 2
 B. Tbn.
 Bar.
 Tuba
 B. Gtr.
 Pno./
 Gtr.
 Glsp.
 Dr.

www.reift.ch

EMR 10569

Bearbeitungen für Chor (SATB) und Blasorchester / Brass Band

Diese Bearbeitungen sind in erster Linie als Blasorchesterwerke mit fakultativer Mitwirkung eines Chors konzipiert. Die Instrumentenstimmen sind selbständig, so dass der Dirigent ohne weiteres den Chor streckenweise auslassen darf. Andererseits kann er auch gewisse Instrumentalverdopplung streichen, um eine grössere Transparenz zu erzielen. Schliesslich kann der Chor ganz oder teilweise durch eine Solostimme ersetzt werden.

Arrangements pour Choeur (SATB) et Harmonie / Brass Band

Il s'agit d'arrangements qui sont conçus au départ comme oeuvres instrumentales avec la participation facultative d'un choeur. L'écriture pour harmonie est ainsi complète en elle-même, ce qui permet au chef d'adapter la partition en supprimant le choeur à certains moments s'il le désire. Par contre, il pourrait aussi éliminer certaines doublures instrumentales pour alléger l'accompagnement. Le choeur peut être entièrement ou partiellement remplacé par une voix solo.

Arrangements for Chorus (SATB) and Concert Band / Brass Band

These arrangements are conceived primarily as band works, with optional additional chorus. The band parts are self-sufficient, so the conductor should feel free to adapt the score as he wishes by leaving the chorus out at certain moments, or on the contrary by reducing the band's doubling of the choral parts to lighten the texture. The chorus may also be entirely or partially replaced by a solo voice.

| Titel | Composer | Edition N° Concert Band (Price) | Edition N° Brass Band (Price) |
|--|-------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| 1492 «Conquest of Paradise» | VANGELIS | EMR 1579 (Pa) | EMR 1636 (Na) |
| Alexandrie, Alexandria | FRANCOIS, Claude | EMR 10093 (Na) | - |
| Amen from the «Messiah» | HÄNDEL, Georg Fr. | EMR 1342C (Gf) | EMR 1343C (Ga) |
| Anvil Chorus | VERDI, Giuseppe | EMR 10137 (Ma) | EMR 2970 (La) |
| Auld Lang Syne | ARMITAGE, Dennis | EMR 1674 (Ma) | EMR 2582 (La) |
| Ave Maria päien | PLAMONDON / COCCIANTE | EMR 10094 (La) | EMR 2973 (Ja) |
| Bohemian Rhapsody | QUEEN / MERCURY | EMR 1573 (Sa) | EMR 2560 (Qa) |
| Chess (Anthem) | ANDERSSON / ULVAEUS | EMR 1578 (Oa) | EMR 2547 (Na) |
| Choral / Sinfonia + Gavotte | BACH / HÄNDEL | EMR 1358C (Gf) | EMR 1359C (Ga) |
| Conquistador | MORTIMER, J.G | EMR 10163 (Ua) | EMR 2914 (Ta) |
| Dona Nobis Pacem | BACH, Johann S. | EMR 1344C (Gf) | EMR 1345C (Ga) |
| Don't cry for me, Argentina (+ Solo Voice) | WEBBER, Andrew L. | EMR 1545 (Pa) | EMR 2546 (Oa) |
| Egyptian March | STRAUSS, Johann | EMR 1951 (Na) | EMR 2761 (Ma) |
| Gloryland (+ Solo Voice) | RICHARDS, Scott | EMR 1547 (Ma) | EMR 2583 (La) |
| Gospel Train | TAILOR, Norman | EMR 1535 (Ta) | EMR 2580 (Sa) |
| Greensleeves | TRADITIONAL | EMR 10317C (Oa) | - |
| Hark, The Herald Angels Sing | TRADITIONAL | EMR 1760C (Ma) | EMR 2778C (La) |
| Highlights from Carmen | BIZET, Georges | EMR 1581 (Ua) | EMR 1685 (Qa) |
| Hymn To Red October | POLEDOURIS, Basil | EMR 10240 (Na) | - |
| I Will Follow Him (Sister Act) | POURCEL / MAURIAT | EMR 10038 (Oa) | EMR 2755 (Na) |
| Ihr Kinderlein kommet / Lasst uns | TRADITIONAL | EMR 1366C (Ma) | EMR 2776C (La) |
| Il est né, le divin enfant | TRADITIONAL | EMR 1368C (Ma) | EMR 2633C (La) |
| Irish Eyes | TRADITIONAL | EMR 10329 (Ma) | - |
| Jingle Bells | TRADITIONAL | EMR 1758C (Ma) | EMR 2757C (La) |
| Joy To The World | TRADITIONAL | EMR 1772C (Ma) | EMR 2626C (La) |
| La Mer | TRENET, Charles | EMR 10331C (Na) | - |
| Les anges dans nos campagnes | TRADITIONAL | EMR 1759C (Ma) | EMR 2763C (La) |
| Les Lacs du Connemara | SARDOU / DELANOE / REVA | EMR 10082 (Qa) | - |
| Les Trois Cloches (+ Solo Voice) | GILLES | EMR 10046 (Na) | EMR 2768 (Ma) |
| March Of The Three Kings | TRADITIONAL | EMR 1765C (Ma) | EMR 2653C (La) |
| Merry Christmas | SCHNEIDERS, Hardy | EMR 1770C (Ma) | EMR 2762C (La) |
| Money, Money, Money | ABBA | EMR 10081 (Oa) | EMR 2991 (Ma) |
| Moscow Nights | MORTIMER, J.G | EMR 1574 (Sa) | EMR 2579 (Ra) |
| Music | MILES, John | EMR 1576 (Ja) | EMR 2538 (Ta) |
| Non Nobis Domine (Henry V) | DOYLE, Patrick | EMR 10185 (Ua) | EMR 2969 (La) |
| O Come, All Ye Faithful | TRADITIONAL | EMR 1771C (Ma) | EMR 2764C (La) |
| O Du Fröhliche | TRADITIONAL | EMR 1764C (Ma) | EMR 2771C (La) |
| O Holy Night | TRADITIONAL | EMR 1773C (Ma) | EMR 2772C (La) |
| O Tannebaum / In Dulci Jubilo | TRADITIONAL | EMR 1762C (Ma) | EMR 2774C (La) |
| Ode To Joy | BEETHOVEN, Ludwig van | EMR 10156 (Ma) | - |
| Oh Happy Day | TRADITIONAL | EMR 10041 (Ma) | EMR 2758 (La) |
| One Moment in Time | HAMMOND / BETTIS | EMR 1575 (Oa) | EMR 2518 (Na) |
| Pie Jesu | WEBBER, Andrew Lloyd | EMR 10324C (Ma) | - |
| Pomp And Circumstance Nr. 1 | ELGAR, Edward | EMR 10124 (Ua) | EMR 2974 (Qa) |
| Qu'est-ce qu'on attend pour être heureux | HORNEZ / MISRAKI | EMR 1826 (Ka) | - |
| Requiem Aeternam | TAILOR, Norman | EMR 10085 (Pa) | EMR 2880 (Na) |
| Samba Olé | NORIS, Günter | EMR 1843C (Ma) | EMR 2542C (La) |
| Stille Nacht / Kommet Ihr Hirten | TRADITIONAL | EMR 1757C (Ma) | EMR 2777C (La) |
| Süsser die Glocken nie klingen | TRADITIONAL | EMR 1769C (Ma) | EMR 2775C (La) |
| The First Nowell | TRADITIONAL | EMR 1761C (Ma) | EMR 2652C (La) |
| Time to say Goodbye / Con te partirò | BOCELLI, Andrea | EMR 1577 (Oa) | EMR 2570 (Na) |
| Triumphal Scene From Aida | VERDI, Giuseppe | EMR 10126 (Va) | EMR 2972 (Ra) |
| Troy | HORNER, James | EMR 10182 (Oa) | EMR 2933 (Na) |
| Viva Verdi | VERDI, Giuseppe | EMR 1582 (Xd) | EMR 1680 (Ua) |
| Vom Himmel hoch / Leise rieselt | TRADITIONAL | EMR 1763C (Ma) | EMR 2773C (La) |
| We are the Champions | QUEEN / MERCURY | EMR 1580 (Oa) | EMR 2571 (Na) |
| We Are The World | JACKSON / RICHIE | EMR 1865 (Na) | EMR 2769 (Ma) |
| We Have A Dream | BOHLEN, Dieter | EMR 10057 (Na) | EMR 2867 (La) |
| We Wish You A Merry Christmas | TRADITIONAL | EMR 1767C (Ma) | EMR 2770C (La) |